

## Gesuche um Erteilung von Arbeitszeitbewilligungen

---

### **Bewilligung für Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)**

- 13-000391 / 73027434  
Monosuisse AG, 6020 Emmenbrücke  
Streckerei  
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
2 M  
01.03.2013–28.02.2016 (Neuerteilung)
- 13-000374 / 52157423  
Spühler Druck AG, 8630 Rüti ZH  
AVOR, Druckvorstufe, Rollendruck, Ausrüsterei, Spedition  
Besonderes Konsumbedürfnis  
10 M, 4 F  
01.04.2013–31.03.2016 (Erneuerung)

### **Bewilligung für Nachtarbeit (Art. 17 ArG)**

- 13-000688 / 68948221  
Siemens Schweiz AG, 8604 Volketswil  
Autobahntunnel Kanton Zürich Nordring und Westumfahrung: Wartung der  
Brandmeldeanlagen während den Tunnelsperrzeiten  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
4 M  
01.04.2013–31.03.2016 (Erneuerung)
- 13-000574 / 52015075  
PILATUS Flugzeugwerke AG, 6370 Stans  
Blechbearbeitung , mechanische Bearbeitung, flexible Fertigungssysteme  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
60 M  
01.04.2013–31.03.2016 (Erneuerung mit Änderung)
- 12-001464 / 62578302  
Raiffeisen Schweiz Genossenschaft Aussenstelle Dietikon, 8953 Dietikon  
RB Support & Services / IC/ Research / Gruppe Trading IT  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
8 M  
01.10.2012–30.09.2015 (Änderung)
- 13-000512 / 51911106  
Debrunner Acifer AG, 8752 Näfels  
Eisenbiegerei  
Technisch und wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
18 M  
01.04.2013–31.12.2014 (Neuerteilung)

- 13-000560 / 40390474  
Wyrsh AG, 8427 Freienstein  
Produktion  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
21 M  
01.04.2013–31.03.2016 (Erneuerung)
- 13-000587 / 52075781  
CWK - SCS Steinfels Cleaning Systems Division der Coop Genossenschaft,  
8404 Winterthur  
Konfektionierung, Bulkherstellung, Logistik, Technik, GV Abfüllung  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
62 M  
01.04.2013–31.03.2016 (Erneuerung)
- 13-000981 / 52219514  
Cavelti AG, 9200 Gossau SG  
Druck, Druckvorstufe, Ausrüsterei  
Dringendes Bedürfnis  
6 M, 4 F  
01.05.2013–30.04.2016 (Erneuerung mit Änderung)

**Bewilligung für Nacht- und Feiertagsarbeit (Art. 17, 19 und 20a ArG)**

- 13-001104 / 65595071  
Multicolor Print AG, 6340 Baar  
Weiterverarbeitung, Bereichsteil: Falzen  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
15 M  
01.01.2013–31.12.2015 (Änderung)
- 13-001111 / 52048327  
Claviag AG, 5054 Moosleerau  
Polymerisation, Pulverherstellung und -Abfüllung, inkl. Betriebslaboratorien  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
21 M  
15.05.2013–31.01.2015 (Änderung)
- 12-002048 / 51913868  
Metzgerei Angst AG, 8004 Zürich  
Schneiderei, Packerei, Charcuterierichterei, Hotelrichterei, Zerlegerei, Wursterei,  
Schinkenproduktion, Transport, Technische Dienste, Büro  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
40 M, 10 F  
01.12.2012–30.11.2015 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Feiertagsarbeit  
(Art. 17, 19 und 20a ArG)**

- 13-000855 / 41606313  
Genossenschaft Migros Basel Betriebszentrale, 4142 Münchenstein  
Warenannahme F&G/Blumen  
Besonderes Konsumbedürfnis  
8 M  
01.01.2014–31.12.2016 (Erneuerung)
- 13-000866 / 41606313  
Genossenschaft Migros Basel Betriebszentrale, 4142 Münchenstein  
Zentralküche  
Besonderes Konsumbedürfnis  
36 M, 15 F  
01.01.2014–31.12.2016 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nachtarbeit (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) (Art. 17 ArG)**

- 13-000639 / 51923211  
PostLogistics AG, 5606 Dintikon  
Disposition und Warenumschlaglager  
Besonderes Konsumbedürfnis  
58 M, 5 F  
01.04.2013–31.03.2016 (Erneuerung mit Änderung)
- 13-000439 / 50523829  
HIESTAND SCHWEIZ AG, 8952 Schlieren  
Frischedienst (FD)  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
53 M, 15 F  
01.03.2013–29.02.2016 (Erneuerung)
- 13-000441 / 50523829  
HIESTAND SCHWEIZ AG, 8952 Schlieren  
Backmarkt-Bäckerei  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
24 M, 3 F  
01.03.2013–29.02.2016 (Erneuerung)
- 13-000442 / 50523829  
HIESTAND SCHWEIZ AG, 8952 Schlieren  
TK-Bäckerei  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
45 M, 30 F  
01.03.2013–29.02.2016 (Erneuerung)

- 13-000765 / 77886370  
G. Leclerc Transport AG, 4622 Egerkingen  
Ueslimattstrasse3, 4613 Rickenbach, Nachtverlad Verteilzentrale Manor  
Besonderes Konsumbedürfnis  
2 M  
01.05.2013–30.04.2016 (Erneuerung)
- 13-000641 / 85999343  
PostLogistics AG, 5242 Lupfig  
Disposition Antalis / Lupfig  
Besonderes Konsumbedürfnis  
3 M  
01.04.2013–31.03.2016 (Neuerteilung)

**Bewilligung für Nacht- und Sonntagsarbeit (Art. 17 und 19 ArG)**

- 13-000294 / 52163102  
Druckerei Kyburz AG, 8157 Dielsdorf  
Rotations- und WebFinishing-Anlagen, Mailservice, Bogenoffset, Buchbinderei  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
60 M  
01.03.2013–29.02.2016 (Erneuerung mit Änderung)
- 13-001110 / 46640080  
BASF Schweiz AG, 5082 Kaisten  
Chemische Produktion, Qualitätsprüfung, Lager, Aufbereitung  
Technisch und wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum  
Arbeitsgesetz (ArGV 1) fällt  
60 M  
01.07.2013–30.06.2016 (Erneuerung)
- 13-000390 / 73027434  
Monosuisse AG, 6020 Emmenbrücke  
Streckerei / Packerei  
Technisch und wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
18 M  
01.03.2013–30.04.2015 (Änderung)
- 13-001114 / 42088900  
Implenia Schweiz AG, 8050 Zürich  
Umbauprojekt: Fahrspuren  
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
12 M  
03.06.2013–30.04.2014 (Neuerteilung)

- 13-001115 / 566182  
Gasser Felstechnik AG Baustelle Erschliessungsstollen, 3864 Guttannen  
Schrägstollen/Schrägschacht Aufwertung KW Handeck 2  
Wirtschaftlich und technisch unentbehrliche Betriebsweise  
12 M  
14.05.2013–23.12.2013 (Neuerteilung)
- 12-002046 / 51982751  
Abächerli Druck AG, 6060 Sarnen  
Druck und Weiterverarbeitung  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
9 M, 6 F  
01.02.2013–31.01.2016 (Erneuerung)

**Bewilligung für Nacht- (ohne Wechsel mit Tagesarbeit) und Sonntagsarbeit  
(Art. 17 und 19 ArG)**

- 13-001077 / 45056578  
Presto Presse-Vertriebs AG, 4057 Basel  
Frühzustellung von Zeitungen  
Besonderes Konsumbedürfnis  
616 M, 319 F  
01.06.2013–31.05.2016 (Erneuerung mit Änderung)
- 13-000640 / 51923211  
PostLogistics AG, 5606 Dintikon  
Disposition PL 32, Umschlaglager  
Besonderes Konsumbedürfnis  
16 M  
01.04.2013–31.03.2016 (Erneuerung mit Änderung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nachtarbeit) (Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 13-000561 / 52128815  
Kissling AG, 8184 Bachenbülach  
Montage und Service-Center Kundendienst: Notfallmässige Reparaturaufträge  
Besonderes Konsumbedürfnis  
5 M  
01.04.2013–31.03.2016 (Erneuerung)

**Bewilligung für Pikettdienst (Nacht- und Sonntagsarbeit)  
(Art. 14 und 15 ArGV 1)**

- 13-000440 / 50523829  
HIESTAND SCHWEIZ AG, 8952 Schlieren  
Technik: Störungsbehebungen  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
1 M  
01.03.2013–29.02.2016 (Erneuerung)

- 13-001105 / 7568229  
Nant de Drance SA, 1925 Finhaut  
Bauleitung PSW Nant de Drance, Le Châtelard, 1825 Finhaut  
Technisch und wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
28 M  
01.07.2013–31.08.2015 (Neuerteilung)
- 13-001113 / 65702684  
Xylem Water Solutions Schweiz GmbH, 8152 Glattbrugg  
Störbehebungen von Trinkwasserentkeimungsanlagen in der ganzen Schweiz  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
4 M  
01.05.2013–30.04.2016 (Neuerteilung)
- 12-001463 / 62578302  
Raiffeisen Schweiz Genossenschaft Aussenstelle Dietikon, 8953 Dietikon  
Front Entwicklung: Störungsbehebung an EDV-Systemen der R  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
43 M, 5 F  
01.10.2012–30.09.2015 (Änderung)
- 13-000157 / 68953478  
Legando AG, 8603 Schwerzenbach  
Software-Entwicklung: Störungsbehebung an Softwarelösungen bei Kunden in  
der ganzen Schweiz  
Technisch unentbehrliche Betriebsweise  
4 M, 1 F  
01.03.2013–29.02.2016 (Erneuerung)

#### **Bewilligung für Sonntagsarbeit (Art. 19 ArG)**

- 13-000459 / 77833007  
ELBE-STAHLBAU GmbH, Schönebeck (D), Zweigniederlassung Glarus,  
8750 Glarus  
Fertigung  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
4 M  
14.04.2013–30.06.2014 (Neuerteilung)

#### **Bewilligung für Sonn- und Feiertagsarbeit (Art. 19 und 20a ArG)**

- 13-000897 / 78474168  
MMM Multi-Media-Marketing Thurgau GmbH, 8590 Romanshorn  
Call Center / Service Center: Unterhalt einer Notrufzentrale (Keine  
Verkaufsaktivitäten / keine Entgegennahme und Weiterverarbeitung von  
Bestellungen)  
Besonderes Konsumbedürfnis  
4 M, 4 F  
01.06.2013–31.05.2016 (Neuerteilung)

- 13-001106 / 51951051  
Fisba Optik AG, 9016 St. Gallen  
Stabproduktion  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
3 M  
01.06.2013–31.05.2016 (Neuerteilung)

**Bewilligung für ununterbrochenen Betrieb (Art. 24 ArG, Art. 36–38 ArGV 1)**

- 13-000982 / 67093971  
SWISS CAPS AG, 9533 Kirchberg SG  
Pharma Weichkapselherstellung  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
80 M, 20 F  
01.05.2013–30.04.2016 (Erneuerung mit Änderung)
- 13-001116 / 50523829  
HIESTAND SCHWEIZ AG, 8952 Schlieren  
Produktion und Spedition Backmarkt  
Wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
32 M, 4 F  
01.07.2013–30.06.2016 (Neuerteilung)

**Bewilligung für zusammengesetzten ununterbrochenen Betrieb  
(Art. 24 ArG, Art. 39 ArGV 1)**

- 13-001112 / 46640080  
BASF Schweiz AG, 5082 Kaisten  
Chemische Produktion, Qualitätsprüfung, Lager, Aufbereitung  
Technisch und wirtschaftlich unentbehrliche Betriebsweise  
Arbeitsverfahren, welches unter den Anhang der Verordnung 1 zum Arbeitsgesetz  
(ArGV 1) fällt  
100 M, 25 F  
01.07.2013–30.06.2016 (Erneuerung mit Änderung)

(M = Männer, F = Frauen, J = Jugendliche)

*Rechtsmittel:*

Wer durch die Erteilung einer Arbeitszeitbewilligung in seinen Rechten oder Pflichten berührt ist und wer berechtigt ist, dagegen Beschwerde zu führen, kann innert zehn Tagen seit Publikation des Gesuches beim Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Arbeitsbedingungen, Arbeitnehmerschutz (ABAS), Effingerstrasse 31,3003 Bern, nach telefonischer Voranmeldung (Telefon 031 322 29 48) Akteneinsicht nehmen.

28. Mai 2013

Staatssekretariat für Wirtschaft:  
Direktion für Arbeit